



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
LIMITED

TD/B/55/L.2
24 September 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Совет по торговле и развитию
Пятьдесят пятая сессия
Женева, 15-26 сентября 2008 года

**Проект доклада Совета по торговле и развитию
о работе его пятьдесят пятой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве
с 15 по 26 сентября 2008 года

Доклад Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

Содержание

	<i>Стр.</i>
Введение.....	2
I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам его повестки дня.....	2
II. Резюме Председателя	2
III. Процедурные и смежные вопросы	2
A. Открытие сессии	2
B. Выборы должностных лиц.....	2
C. Утверждение повестки дня и организация работы сессии	3
Приложения	
I. Повестка дня пятьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию	4
II. Участники сессии.....	7

Введение

1. Пятьдесят пятая сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве с 15 по 26 сентября 2008 года. В ходе сессии Совет провел ... пленарных заседаний - 1019-... заседания.

I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам его повестки дня

[Текст будет добавлен позднее.]

II. Резюме Председателя¹

[Текст будет добавлен позднее.]

III. Процедурные и смежные вопросы

A. Открытие сессии

2. Пятьдесят пятая сессия Совета по торговле и развитию была открыта 15 сентября 2008 года покидающим свой пост Председателя Совета г-ном Петко Драгановым (Болгария).

B. Выборы должностных лиц (пункт 1 а) повестки дня)

3. На своем 1019-м пленарном заседании (открытие сессии) 15 сентября 2008 года Совет избрал Председателем Совета на своей пятьдесят пятой сессии г-на Дебаприю Бхаттачарию (Бангладеш).

4. На том же пленарном заседании (открытие сессии) Совет завершил выборы должностных лиц в состав президиума Совета на своей пятьдесят пятой сессии, избрав 10 заместителей Председателя и докладчика. Таким образом, избранный президиум имел следующий состав:

¹ Текст заявлений делегатов в электронной форме имеется на вебсайте ЮНКТАД в том виде и на том языке, на котором они были получены. Звуковые файлы (язык оригинала/английский язык) общих заявлений и заявлений, сделанных в ходе сегмента высокого уровня, также, в частности, имеются на вебсайте. С выступлениями и звуковыми файлами можно ознакомиться по адресу www.unctad.org/meetings, выбрав соответствующий межправительственный орган и сессию, а затем - программу.

- Председатель:** г-н Дебаприя Бхаттачария (Бангладеш)
- Заместители Председателя:** г-н Арканжу Мария ду Насименту (Ангола)
г-н Альберто Думонт (Аргентина)
г-н Паулу Эстиваллет ди Мескита (Бразилия)
г-н Томаш Гусак (Чешская Республика)
г-н Кристоф Гилу (Франция)
г-н Квабена Баа-Дуоду (Гана)
г-н Масуд Хан (Пакистан)
г-н Василий Небензя (Российская Федерация)
г-н Хавьер Гарригес (Испания)
г-н Отто Ван Марссен (Соединенные Штаты Америки)
- Докладчик:** г-жа Андриани Фалконаки-Сотиропулос (Греция)

5. В соответствии со сложившейся практикой Совет принял решение о том, что региональные координаторы и Китай, а также председатели сессионных комитетов будут принимать полноправное участие в работе президиума Совета.

С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии
(пункт 1 b) повестки дня)

6. На своем первом пленарном заседании сессии Совет утвердил предварительную повестку дня сессии, содержащуюся в документе TD/B/55/1 (см. приложение I).

7. В состав президиума Сессионного комитета I, учрежденного для рассмотрения пункта 4 повестки дня "Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов", были избраны следующие должностные лица:

- Председатель:** г-н Жан Фейдер (Люксембург)
- Заместитель Председателя-докладчик** г-н Рави Бхаттараи (Непал)

8. В состав президиума Сессионного комитета II, учрежденного для рассмотрения пункта 5 повестки дня "Экономическое развитие в Африке: либерализация торговли и динамика экспорта в Африке", были избраны следующие должностные лица:

- Председатель:** г-н Квабена Баа-Дуоду (Гана)
- Заместитель Председателя-докладчик** г-н Джоаннес Экапрасетья Танджунг (Индонезия)

Приложение I

Повестка дня пятьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию

1. Процедурные вопросы:
 - a) Выборы должностных лиц;
 - b) Утверждение повестки дня и организация работы сессии;
 - c) Утверждение доклада о проверке полномочий;
 - d) Предварительная повестка дня пятьдесят шестой сессии Совета.
2. Сегмент высокого уровня: торговля и производственный потенциал для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.
3. Взаимозависимость: мобилизация ресурсов в целях развития - цены, производственный потенциал, предложение и распределение в секторе сырьевых товаров.
4. Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов:
 - a) *Доклад о наименее развитых странах, 2008 год*: последние тенденции в социально-экономической сфере и в вопросах политики
 - b) Секторы, представляющие ключевой интерес для наименее развитых стран в процессе осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов: конкурентоспособность экспорта - приоритеты и вопросы политики
5. Экономическое развитие в Африке: либерализация торговли и динамика экспорта в Африке.
6. Эволюция международной торговой системы и международной торговли через призму развития.
7. Стратегии развития в глобализованном мире: финансовая политика и производительные инвестиции, связанные с торговлей и развитием.

8. Инвестиции в целях развития: транснациональные корпорации, инфраструктура и развитие.

9. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях:

- вклад ЮНКТАД в рамках ее мандата в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в проведение обзора прогресса, достигнутого в их осуществлении, в контексте соответствующих пунктов ее повестки дня, в частности в связи с подготовкой к Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса.

10. Деятельность в области технического сотрудничества:

- a) Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества (доклад Рабочей группы о работе ее пятьдесят первой сессии);
- b) Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.

11. Вопросы, требующие внимания Совета в ходе работы по выполнению решений двенадцатой сессии Конференции и вытекающие из докладов и деятельности его вспомогательных и других органов или связанные с ними:

- Слушания с участием гражданского общества.

12. Другие вопросы в области торговли и развития:

- a) Прогрессивное развитие права международной торговли: сорок первый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (Нью-Йорк, 16 июня - 3 июля 2008 года);
- b) Доклад Объединенной консультативной группы Международного торгового центра ЮНКТАД/ВТО о работе ее сорок первой сессии (Женева, 4-5 декабря 2007 года).

13. Требующие решения Совета вопросы, вытекающие из докладов и деятельности его вспомогательных органов или связанные с ними:
 - доклады Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам.
14. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
 - a) Доклад Председателя Консультативного органа, учрежденного в соответствии пунктом 166 Бангкокского плана действий, об организации секретариатом в 2007-2008 годах учебных курсов и их результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2009 год;
 - b) Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;
 - c) Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
 - d) Рассмотрение расписания совещаний;
 - e) Членский состав Рабочей группы на 2009 год;
 - f) Пересмотр списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - g) Административные и финансовые последствия решений Совета.
15. Прочие вопросы.
16. Утверждение доклада.

Приложение II

Участники сессии

[Текст будет включен позднее]
